

[Cat/Cast] 11 de septiembre: Una república para cambiarlo todo - Referéndum de independencia

CUP :: 01/09/2016

"Venim de molt lluny i anem més lluny encara" / "Venimos de muy lejos y vamos más lejos todavía"

[Català]

11 de setembre: Una república per canviar-ho tot - Referèndum d'independència

"Venim de molt lluny i anem més lluny encara"

Si a 11 de setembre de 2016 seguim dempeus, significa que l'ADN del nostre poble s'hi allotja indiscutiblement la constància. I el constant caminar no ha estat en va, perquè " el que compta és l'esforç de cada dia compartit amb els qui creuen que cada gest eixampla l'esperança. Que cap dia no es perd per als qui lluiten." Entre tots i totes hem creat les condicions d'una nova conjuntura que hem d'aprofitar per segar les cadenes amb el règim del 78 i tot el que significa. Adéu a l'opressió de l'Estat espanyol i el francès! Adéu capitalisme! I adéu patriarcat! És el moment de prendre partit i ser la clau que ens obri el camí cap a la independència, el socialisme i el feminisme.

Ens espera un curs polític intens que ens exigirà coratge, intel·ligència i entusiasme: la CUP varem participar d'un acord per tal d'afavorir les condicions de ruptura i l'acceleració del procés, reforçant així el compromís amb la declaració del 9N que obre la legislatura amb uns pressupòsits d'unilateralitat, procés constituent i república com a eina de transformació social, i que insta el Parlament a aprovar tres lleis que han de ser instrument de sobirania: hisenda pública, seguretat social i transitorietat.

Hem pres la humil decisió de no retrocedir

Reafirmem el nostre compromís amb l'alliberament social i nacional i entomem l'ocasió per assumir la veu d'un poble i ser part activa d'un Parlament que ha d'estar a l'alçada de les reivindicacions que vesteixen els nostres dies, balcons, cançons, crits, parets, places i carrers: volem prendre les regnes del nostre futur. Considerem que la independència ens dibuixa un nou escenari que possibilita noves condicions que ens han de permetre desenvolupar-nos individualment i socialment. Pas a pas fem camí, i per avançar en el procés d'alliberament nacional i social i considerem necessàries les tres següents passes:

1. Un país construït des dels pobles i ciutats. Definim les bases de la República Catalana amb un Procés Constituent vinculant i de matriu popular i, com tota la resta d'iniciatives a desplegar, amb perspectiva de gènere. La responsabilitat de transformar la injustícia no es delega ni es vota. La responsabilitat s'exerceix en cada mobilització que no fallem, a cada lloc de treball digne que defensem, en cada acció per protegir el territori i el medi ambient,

en cada relació que construïm amb llibertat, a cada assemblea que construïm i a tants altres moments de la nostra quotidianitat en què prenen partit amb les nostres decisions. Cadascú de nosaltres tenim un bocí del futur d'aquest país a les nostres mans i no el podem deixar perdre: lluitem-lo!

2. Un país és la seva gent. Consolidem el nou país de manera que puguem garantir els drets bàsics de tota la població: que les polítiques girin entorn al benestar de les persones i no pel benefici i la impunitat de les elits econòmiques. Durant aquest legislatura no podem deixar al tinter les polítiques socials, hem de recuperar els drets a l'educació pública, a la salut, a l'habitatge, a l'aigua i a una fiscalitat justa.

3. Radicalitat democràtica. Fa molt temps que demanem el pa sencer. La llibertat no es pidola. Demostrada la incapacitat democràtica de l'estat espanyol, no queda cap altra sortida que sacsejar les lleis espanyoles amb un RUI que ens permeti ser el foc i la paraula. Que no ens faci por escoltar la veu del poble i assumir-la. Fixem el punt de partida de la nova república a partir d'una acció radicalment democràtica i desobedient a la injustícia.

Siguem la clau que obre tots els panys

Des d'aquest racó del Mediterrani aprenem del passat i siguem llegat, prenem partit i transformem el present, capgirem la història i guanyem el futur. Avancem cap a uns Països Catalans feministes i socialistes i demostrem que un nou país no neix per competir amb altres sinó per crear vincles de solidaritat entre iguals; que la terra és per viure-hi i cal defensar cada pam del territori; que el feminisme ha de ser un puntal en el camí de l'alliberament social; que les cures són l'acció quotidiana i revolucionària contra l'individualisme i la competitivitat del capitalisme i són necessàries perquè som imprescindibles per a la construcció de la Unitat Popular. Atrevim-nos a voler-ho tot, perquè tot és possible i tot està per fer. Atrevim-nos a fer-ho!

Independència
Socialisme
Feminisme
Països catalans

[Castellano]

11 de septiembre: Una república para cambiarlo todo - Referéndum de independencia

"Venimos de muy lejos y vamos más lejos todavía"

Si a 11 de septiembre de 2016 seguimos de pie, significa que el ADN de nuestro pueblo se aloja indiscutiblemente la constancia. Y el constante caminar no ha sido en vano, porque "lo que cuenta es el esfuerzo de cada día compartido con quienes creen que cada gesto

ensancha la esperanza. Que ningún día se pierda para quienes luchan. "Entre todos hemos creado las condiciones de una nueva coyuntura que debemos aprovechar para segar las cadenas con el régimen del 78 y todo lo que significa. Adiós a la opresión del Estado español y el francés! Adiós capitalismo! Y adiós patriarcado! Es el momento de tomar partido y ser la clave que nos abre el camino hacia la independencia, el socialismo y el feminismo.

Nos espera un curso político intenso que nos exigirá coraje, inteligencia y entusiasmo: la CUP participamos de un acuerdo para favorecer las condiciones de ruptura y la aceleración del proceso, reforzando así el compromiso con la declaración del 9N que abre la legislatura con unos presupuestos de unilateralidad, proceso constituyente y república como herramienta de transformación social, y que insta al Parlamento a aprobar tres leyes que deben ser instrumento de soberanía: hacienda pública, seguridad social y transitoriedad.

Hemos tomado la humilde decisión de no retroceder

Reafirmamos nuestro compromiso con la liberación social y nacional y asumir la ocasión para asumir la voz de un pueblo y ser parte activa de un Parlamento que debe estar a la altura de las reivindicaciones que visten nuestros días, balcones, canciones, gritos, paredes, plazas y calles: queremos tomar las riendas de nuestro futuro. Consideramos que la independencia nos dibuja un nuevo escenario que posibilita nuevas condiciones que nos permitirán desarrollarnos individual y socialmente. Paso a paso hacemos camino, y para avanzar en el proceso de liberación nacional y social y consideramos necesarias las tres siguientes pasos:

1. Un país construido desde los pueblos y ciudades. Definimos las bases de la República Catalana con un Proceso Constituyente vinculante y de matriz popular y, como todo el resto de iniciativas a desarrollar, con perspectiva de género. La responsabilidad de transformar la injusticia no se delega ni se vota. La responsabilidad se ejerce en cada movilización que no fallamos, en cada puesto de trabajo digno que defendemos, en cada acción para proteger el territorio y el medio ambiente, en cada relación que construimos con libertad, en cada asamblea que construimos y en tantos otros momentos de nuestra cotidianidad en que toman partido con nuestras decisiones. Cada uno de nosotros tenemos un pedazo del futuro de este país en nuestras manos y no lo podemos dejar perder: luchamos ayudarnos
2. Un país es su gente. Consolidamos el nuevo país de manera que podamos garantizar los derechos básicos de toda la población: que las políticas giren en torno al bienestar de las personas y no por el beneficio y la impunidad de las élites económicas. Durante esta legislatura no podemos dejar en el tintero las políticas sociales, tenemos que recuperar los derechos a la educación pública, la salud, a la vivienda, al agua y una fiscalidad justa.
3. Radicalidad democrática. Hace mucho tiempo que pedimos el pan entero. La libertad no se mendiga. Demostrada la incapacidad democrática del estado español, no queda otra salida que sacudió las leyes españolas con un RUI que nos permita ser el fuego y la palabra. Que no nos dé miedo escuchar la voz del pueblo y asumirla. Fijamos el punto de partida de la nueva república a partir de una acción radicalmente democrática y desobediente a la injusticia.

Seamos la llave que abre todas las cerraduras

Desde este rincón del Mediterráneo aprendemos del pasado y seamos legado, tomamos partido y transformamos el presente, damos la vuelta la historia y ganamos el futuro. Avanzamos hacia unos Países Catalanes feministas y socialistas y demostramos que un nuevo país no nace para competir con otros sino para crear vínculos de solidaridad entre iguales; que la tierra es para vivir y hay que defender cada palmo del territorio; que el feminismo debe ser un puntal en el camino de la liberación social; que los cuidados son la acción cotidiana y revolucionaria contra el individualismo y la competitividad del capitalismo y son necesarias porque somos imprescindibles para la construcción de la Unidad Popular. Atrevámonos a quererlo todo, porque todo es posible y todo está por hacer. Atrevámonos a hacerlo!

independencia
socialismo
feminismo
países catalanes

<https://ppcc.lahaine.org/cat-cast-11-de-septiembre-1>